

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 janvier 2011

PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE

**modifiant les lois coordonnées
du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues
en matière administrative,
en ce qui concerne les facilités linguistiques
dans les communes
de la périphérie bruxelloise**

(déposée par M. Gerolf Annemans et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 januari 2011

VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET

**tot wijziging van de gecoördineerde wetten
van 18 juli 1966 op het gebruik
van de talen in bestuurszaken
voor wat betreft de faciliteiten
in de randgemeenten**

(ingediend door de heer Gerolf Annemans c.s.)

RÉSUMÉ

La présente proposition de loi spéciale vise à supprimer les facilités linguistiques pour les francophones dans les communes de la périphérie bruxelloise.

SAMENVATTING

Dit voorstel van bijzondere wet strekt ertoe de faciliteiten voor Franstaligen in de randgemeenten rond Brussel af te schaffen.

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker PP : Parti Populaire	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi spéciale reprend, en l'adaptant, le texte de la proposition de loi DOC 52 0422/001.

Elle va de pair avec la proposition de loi spéciale visant à fixer définitivement la frontière entre la Flandre et la Wallonie et à supprimer les facilités dans les communes de la frontière linguistique.

La présente proposition concerne les communes de Flandre, situées dans la périphérie de Bruxelles, dans lesquelles les francophones bénéficient de facilités.

Dans ces communes, les facilités sont supprimées sur-le-champ. Alors que les facilités étaient censées disparaître d'elles-mêmes, c'est souvent une situation de bilinguisme effectif ou de francisation complète qui menace de s'installer dans la pratique.

Les lois linguistiques de 1962 et 1963 ont accordé des facilités aux francophones dans dix-huit communes. Il s'agissait plus précisément de six communes autour de Bruxelles (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Rhode-St-Genèse, Wemmel et Wezembeek-Oppeem) et de douze communes situées du côté flamand de la frontière fixée à l'époque entre la Flandre et la Wallonie (Messines, Espierres, Helchin, Renaix, Biévène, Herstappe, Moulain, Fouron-le-Comte, Fouron-Saint-Pierre, Fouron-Saint-Martin, Remersdaal et Teuven). Depuis les fusions des années 70, il ne s'agit plus que de douze communes.

Le régime des facilités avait été présenté initialement comme un moyen permettant aux francophones de s'adapter en Flandre. Dans la pratique, les facilités ont été à la base d'une poursuite de la francisation, un moyen pour les francophones de ne surtout pas s'adapter.

Après 45 ans, il est prouvé que les facilités n'ont pas donné le résultat escompté. Pour arrêter la francisation, il faut supprimer immédiatement les facilités. Tel est l'objet de la présente proposition de loi pour ce qui concerne les communes de la périphérie bruxelloise.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel van bijzondere wet neemt, in aangepaste vorm, de tekst over van het voorstel DOC 52 0422/001.

Het dient samen gelezen te worden met het voorstel van bijzondere wet tot definitieve vastlegging van de grens tussen Vlaanderen en Wallonië en tot afschaffing van de faciliteiten in de taalgrensgemeenten.

Dit voorstel betreft de gemeenten in Vlaanderen rond Brussel met faciliteiten voor Franstaligen. Hier worden de faciliteiten onmiddellijk afgeschaft.

Hoewel de faciliteiten "uitdovend" bedoeld waren, dreigt in de praktijk immers dikwijls een toestand van effectieve tweetaligheid of volledige verfransing te ontstaan.

Met de taalwetten van 1962 en 1963 kregen de Franstaligen in achttien gemeenten faciliteiten. Het ging meer bepaald om zes gemeenten rond Brussel (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Sint-Genesius-Rode, Wemmel en Wezembeek-Oppeem) en twaalf gemeenten langs de Vlaamse zijde van de toen vastgelegde Vlaams-Waalse grens (Mesen, Spiere, Helkijn, Ronse, Bever, Herstappe, Moelingen, 's Gravenvoeren, Sint-Pieters-Voeren, Sint-Martens-Voeren, Remersdaal en Teuven). Na de fusies van de jaren '70 gaat het nog om twaalf gemeenten.

Aanvankelijk werd het stelsel van de faciliteiten voorgesteld als een middel om de Franstaligen in Vlaanderen de kans te bieden zich aan te passen. In de praktijk werden de faciliteiten een bron van verdere verfransing, een middel voor de Franstaligen om zich vooral niet aan te passen.

Na 45 jaar is bewezen dat de faciliteiten niet tot het beoogde resultaat hebben geleid. Om de verdere verfransing te stoppen, moeten de faciliteiten onmiddellijk worden afgeschaft. Dit voorstel van bijzondere wet beoogt dit voor de randgemeenten rond Brussel.

Gerolf ANNEMANS (VB)
Rita DE BONT (VB)
Filip DE MAN (VB)
Barbara PAS (VB)

PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 13, § 3, alinéa 2, 2°, des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, les mots "ou d'une commune périphérique" sont chaque fois supprimés.

Art. 3

Sont abrogés dans les mêmes lois:

1/ l'article 7, modifié par la loi du 23 décembre 1970;

2/ les articles 23 à 31;

3/ l'article 39, § 2, alinéa 2;

4/ l'article 65*bis*, inséré par la loi spéciale du 16 juillet 1993.

16 décembre 2010

VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 13, § 3, tweede lid, 2°, van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken vervallen telkens de woorden "of van een randgemeente".

Art. 3

In dezelfde wetten worden opgeheven:

1/ artikel 7, gewijzigd bij de wet van 23 december 1970;

2/ de artikelen 23 tot 31;

3/ artikel 39, § 2, tweede lid;

4/ artikel 65*bis*, ingevoegd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993.

16 december 2010

Gerolf ANNEMANS (VB)
Rita DE BONT (VB)
Filip DE MAN (VB)
Barbara PAS (VB)